

SOVJET-ESTLAND

Organ för Estlands Kommunistiska (b) Partis kommitté i Läänemaa.

Nr. 26 (37) II årgången

Onsdagen den 25 juni 1941

Pris 10 kop.

Hela Sovjetunionens folk reser sig som en man till fösterländska kriget för hemland, ära och frihet! Alla krafter till fiendens förintande!

Viceordföranden i USSR-s Folkkommissarieråd och utrikesfolkkommissarien V. M. Molotovs radiotal den 22 juni

Sovjetunionens manliga och kvinnliga medborgare!
Soviets regering och dess ledare kamrat Stalin ha gett mig i uppdrag att offentliggöra följande meddelande:

I dag kl. 4 på morgonen utan att framlägga några som helst fordringar emot Sovjetunionen, utan att förklara krig, trängde Tysklands trupper emot vårt land, anföll på många ställen våra gränser och bombarderade från sina flygplan våra städer — Tjtomir, Kiev, Sevastopol, Kaunas och några andra, varvid över 200 människor ha skadats eller omkommit. Flyganfall och beskjutningar av fiendligt artilleri, företogs även från rumänskt och finskt territorium. Ett sådant obeskrivligt anfall mot vårt land är tidigare inte känt, i de civiliserade folkens historia. Anfall mot vårt land har verkställts trots det, att det mellan USSR och Tyskland hade stiftats en non-aggressionspakt och att Sovjetregeringen samvetsgrant uppfyllde alla denna pacts villkor. Anfall mot vårt land har verkställts oaktat det, att under denna tid fördraget gällde, tyska regeringen ej en enda gång hade ett uppställa några fordringar angående uppfyllandet av paktens. Hela ansvaret för detta råvarliga anfall emot Sovjetunionen tillfaller Tysklands fascistiska regenter.

Först efter det anfall som rum meddelade den tyska ambassadören i Moskva, Schulenburg uppdrag av sin regering kl. 5.30 på morgonen mig såsom utrikes folkkommissarie, att Tysklands regering beslutar att träda i krig med Sovjetunionen i samband med truppkoncentrationer av Röda armén vid Tysklands östgräns.

Som svar på detta svarade jag i Sovjetregeringens namn att intill den sista minuten, har tyska regeringen ej ställt sovjetregeringen några som helst fordringar, att Tyskland företog anfall emot Sovjetunionen, trots Sovjetunionens fredsälskande position och att det fascistiska Tyskland är den anfallande parten.

I uppdrag av Sovjetregeringen måste jag ännu meddela, att vårt flyg och våra trupper ej på någon punkt har överträtt gränsen och därför är även det av rumänska radion i dag utsända meddelandet, om anfall av Sovjets flyg mot flygfält, fullständig lögn och provokation. En likadan lögn och provokation är Hitlers deklaration i

dag, vilken nu efteråt försöker att smida anklagelsematerial beträffande överträdandet av sovjet-tyska paktens av Sovjetunionen.

Nu, då anfall redan har ägt rum emot Sovjetunionen, har Sovjetregeringen givit sina krigstrupper order att slå tillbaka det råvarliga anfall och jaga bort Tysklands trupper från vårt territorium.

Detta krig har tvingats på oss inte av tyska folket, tyska arbetare, jordbrukare och intelligensen, vilkas lidanden vi mycket väl förstår, utan av Tysklands blodtörstiga fascistiska regerings-klick, som förslavade fransmännen, tjeckerna, polackerna, serber, Norge, Belgien, Danmark, Holland, Grekland och andra länder.

Sovjetunionens regering uttrycker sin orubbliga förhoppning om, att vår tappra krigshär och flotta och Sovjets flygflootts dristiga örnar fylla med heder plikten mot hemlandet och inför sovjetfolken samt att de ge aggressorn ett förintande slag.

Det är inte första gången som vårt folk sammanstötter med den påträngande oskonliga fienden. På sinom tid svarade vårt folk med fosterlandskrig emot Napoleons tåg till Ryssland och Napoleons förlorade, föll ihop. Detsamma äger även med den råa Hitler, som förklarade ett nytt krigsträff mot oss. Röda armén och hela vårt folk börja på nytt ett framgångsrikt fosterlandskrig för hemlandet, heder och frihet.

Sovjetunionens regering uttrycker sin fasta förhoppning om, att hela vår befolkning, alla arbetare, jordbrukare och intelligensen, män och kvinnor ställa sig med tillfredsställande försäkra Röda armén och krigsflottan alla behov, att föröka en seger över fienden. Regeringen uppmanar eder, Sovjetunionens kvinnliga och manliga medborgare, att ännu tätare sammanstå i er omkring vårt berömda bolsjevistiska parti, omkring Sovjetregeringen, kring vår store ledare, kamrat Stalin.

Vår kamp är rättvis. Fienden skall förintas. Segern är vår.

Sammandrag av överbefällets kommunique för Röda armén för den 22 juni 1941

Den 22 juni 1941 tidigt på morgonen anföll tyska arméns reguljära trupper våra gränsbetäckningsposter på fronten mellan Baltiska havet och Svarta havet. Motståndarens trupper återhölls under loppet av den första halvdagen av våra trupperheter. Under andra hälften av dagen sammanstötte de tyska truppstyrkorna med förtrupper från Röda arméns infanteri. Efter häftiga strider slog fienden tillbaka med stora förluster. Endast i riktningen av Grodno och Kri-

linopol, lyckades fienden få en obetydligt taktisk framgång och erövrade köpingarna Kalvaria, Stojanov och Tschernovets. De två förstnämnda ligger på 15 kilometer och den sista på tio kilometer avstånd från gränsen. Motståndarens luftenheter anföll en hel rad av våra flygfält och befästade punkter, men de utattes överallt för våra jaktplan och luftvärnselds avgörande motstånd, som förorsakade fienden stora förluster, 65 flytilliga plan nedskötas.

av Estlands Kommunistiska

Medborgare! Sovjet-Estlands arbetare, bönder och arbetande intelligens! De tyska fascistiska maktägarna ha med en icke tidigare sett grymhet anfällt utan någon krigsförklaring vårt land.

Från och med idag är Sovjetunionen i krig med det fascistiska Tyskland. Sovjetunionen ville inte detta krig. Sovjetunionens regering tillsammans med hela Sovjetunionens folk hade och har andra mål och andra uppgifter uppbyggandet av det kommunistiska samhället, ett sådant samhälle, där inte den ena människan förslavas av den andra, där alla samhällsmedlemmar fria, uppbyggande arbete är inriktat på folkets bästa och på förskrandet av ett lyckligt liv.

Ledda av kärlek till alla folk i Sovjetunionen och av viljan om, omvård av deras lycka och blomstring, försvarede Sovjetunionens regering alltid heligt och orubbligt sovjetfolkens fridfulla arbete samt gjorde allt för att upprätthålla freden. I denna avsikt slöt även Sovjetunionens regering på sin tid motvarande pakt med Tyskland.

Men de fascistisk-hitleristiska rövare som ej respektera några mänskliga lagar, som ej hålla något som heligt, — överträdde på ett råvarligt sätt sovjet-tyska paktens.

De hitleristiska rövare anföll vårt hemland och drogo detta med i kriget. Alla folk i den stora Sovjetunionen äro fyllda av avsky, hat och ett fast beslut att slutligt förinta fienden.

Som svar på Sovjetregeringens uppdrag, inträdde sovjetfolken i det krig som fosterlandskrig för mänsklighetens bästa ideal mot fascismens barbari och grymhet. I detta fosterlandskrig inträdde alla sovjetfolken som en gemensam familj, som mänsklighetens progressiva främsta förtrupp.

Sovjet-Estlands medborgare! Ni äro unga sovjetmedborgare!

För första gången i hela er historia andades ni fritt, för första gången fingo ni möjlighet att utveckla er kultur, uppbygga ert ekonomiska välbefinnande, utan godsägare och utslagare. Påminn er om ert

Förordning av USSR-s Högsta råds Presidium om förklarandet av krigstillstånd på enskilda orter i USSR

Att enligt paragraf 49 punkt "p" i USSR-s Konstitution förklara krigstillstånd i Arhangelsks oblast, i Vlt-Rysslands SSR, i Volodga oblast, i Voronez oblast, i Ivanovo oblast, i Karel-Finlands SSR, i Kalnins oblast, i Krasnodars oblast, i Krims ASSR, i Kuraski oblast, i Litauens SSR, i Lettlands SSR, i staden Leningrad och i Leningrads oblast, i Moldaus SSR, i Murmanski oblast, i staden Moskva och i Moskva oblast, i Orjol oblast, i Rostovs oblast, i Rjansans oblast, i Smolenski oblast, i Tula oblast, i Ukraina SSR, i Estlands SSR och i Jaroslavs oblast.

Ordföranden i USSR-s Högsta råds Presidium M. KALININ.
Sekreterare i USSR-s Högsta råds Presidium A. GORKIN.

Moskva, Kreml den 22 juni 1941.

Förordning av USSR-s Högsta råds Presidium

om mobiliserandet av värnpliktiga i Leningrads, Odessa, Harkov, Orjol, Moskva, Arhangelsks, Urals, Sibiens, Volga, Nord-Kaukasens och Trans-Kaukasens militärdistrikt samt i Baltiska länderna, Västra- och Kievs specialmilitär

Enligt paragraf 49 punkt "i" i USSR-s Konstitution utlys mobilisation i Leningrads, Odessa, Harkov, Orjol, Moskva, Arhangelsks, Urals, Sibiens, Volga, Nord-Kaukasens och Trans-Kaukasens militärdistrikt samt i Baltiska länderna —, Västra- och Kievs specialmilitärdistrikt.

Till mobilisering hör alla, som äro födda mellan åren 1905—1918, sista året medräknat.

Att räkna den 23 juni till den första mobilisationsdagen.

Ordföranden i USSR-s Högsta råds Presidium M. KALININ.
Sekreterare i USSR-s Högsta råds Presidium A. GORKIN.

Moskva, Kreml den 22 juni 1941.

Upprop

(bolsjevistiska) Parti och ESSR-s Folkkommissarieråd till alla arbetande i Estlands SSR

förgångna, våra förfäders förlutna.

Påminn er de tyska riddardhundarnas anfall på XIII-hundratalet. I eld och blod dränktes de vårt land, barbariskt nedtrampade de våra förfäder. Dryppande av blod, smältande under outhärdligt förtryck, kröde våra förfäder oss — att hämnas denna skymf, obarmhärtigt kämpa mot fienden — förslavaren.

Estlands folk tillsammans med det stora ryska folket förintade tyska ordens band.

Påminn er vilket självvild de tyska baronerna begångande sig av i vårt land. Intill de senaste åren rövade, exploaterade och plundrade de våra fäder, estniska arbetare i staden och på landet. Med en förintande eld drogo de tyska ockupationsstyrkorna över landet år 1918 och skövade landet i ordets rätta betydelse. Det estniska folkets förrädare — den makt-havande bourgeois-godägare klickens tjänade på knäna de tyska fascisterna, voro redo att förkåra vårt land och sköva det till grunden samt förinta det estniska folket.

Sovjetmaktens införande i vårt land befriade vårt folk från detta hot. Nu försöka de tyska fascisterna på nytt intränga i vårt land och borttaga från oss den erövrade lyckan. De försöka erövrå vårt land, förslava vårt folk, liksom de redan förslavat det franska folket, polackerna, tjeckerna, Norge, Jugoslavierna, Grekland och andra länder. De vill hämta oss våld, svält, barbari, som de föra med sig, vart de än komma.

Detta sker icke.

Vi ger fienden motslag. Tillsammans med de andra folken i Sovjetunionen men först och främst tillsammans med det stora ryska folket, inträder det arbetande estniska folket idag i fosterlandskrig mot civilisationens och humanitetens fiende, mot folkens förslavare, mot barbari och fascistiska plögoandar.

Ni, unga sovjetmedborgare, Sovjet-Estlands arbetare, bönder och arbetande intelligensen, res er till kamp mot de fascistiska banditerna för er lycka och ert välbefinnande, för alla sovjetfolkens lycka och välbefinnande.

Varen starka och orubbliga i kampen mot fienden.

Kom ihåg arbetsdisciplinen, arbeten var och en krigt samt självuppförande på er plats.

Högre den revolutionära vaksamheten! Vi släppa inte fienden in på vårt territorium. Tillsammans med de andra folken i Sovjetunionen, bekämpa vi dess förintande dör, dit den kommer.

Det tyska folket är inte vår fiende, det lider självt av oräknliga eländigheter och lidanden, i vilka de fascistiska mördarna ha inryckt det.

Kämpa då som en man för det, att för evigt förinta fascismen, för evigt förskräcka det arbetande folkets makt.

Vi måste segra! Som garanti för detta är sovjetfolkens oförfärliga vänskap. Som garanti är den mäktiga Röda armén och Sjö-Krigsflottan, som ha uppvistat hjältebragder under labördeskriget, vid slön Hassan, vid Halhin-Gol, i striden mot vitfinnar-slaktarna på Karelska näset. Vi segra därför, att oss leder det stora Lenin-Stalinska partiet, vår älskade ledare och lärare kamrat Stalin. Vårt hemlands kraft ligger i sovjetfolkens järnhårda politisk-moraliska gemenskap, i dess revolutionära vänskap, i det bolsjevistiska partiet och den store Stalin, i sovjetfolkens hjältemodighet, i den socialistiska folkushällningens mäktighet, i vår berömda Röda armés mäktighet.

Vår uppgift är att anstränga alla krafter, all energi för att närma och påskynda segern över de fascistiska plögoandarna.

Vi segra därför, att vi kämpa för hela mänsklighetens rätt, för hela mänsklighetens lycka.

Vi segra därför, att oss understöda alla förtryckta och förslavade folk.

Leve sovjetfolkens fosterländska krig mot de fascistiska barbarerna!

Leve vår ledare och lärare den store Stalin!

Vidare till en fullständig seger över fascismen!

Estlands Kommunistiska (bolsjevistiska) Partis Centralkommitté
Sovjetrepubliken Estlands Folkkommissarieråd.

Förordning av USSR Högsta Råds Presidium

angående stadfästandet av bestämmelsen om krigsribunaler i orter, där krigstillstånd proklamerats och i räjonger där det pågår krig.

1. Att stadfästa bestämmelsen om krigsribunaler i orter, där krigstillstånd proklamerats och räjonger där det pågår krig.

2. De i ovannämnda bestämmelses §§ 11 och 12 föresedda brotterns granskning av krigsribunaler i orter, där krigstillstånd proklamerats och orter, där krig råder, göres gällande med en gemensam order av USSR Justitie folkkommissarie och USSR försvärs folkkommissarie enligt meddelande av USSR Folkkommissarieråd.

Ordföranden i USSR Högsta Råds Presidium M. KALININ.

Sekreterare i USSR Högsta Råds Presidium A. GORKIN.

Moskva, Kreml den 22 juni 1941.

Krönika

Kamrat Neeme Ruus har av ESSR Högsta Råds Presidium utnämnts till ställföreträdande ordföranden i ESSR Folkkommissarieråd.

Masslika arbetarmöten som svar på det fascistiska intrånget

Molotovs tal grep djupt hela befolkningen i Estlands SSR. De fascistiska mordarnas anfall mot Sovjetunionen framkallade bland det estniska folket avsky, hat och ett säkert beslut att tillsammans med de andra brödrasöskorna i USSR förinta fienden slutligt.

I biograferna "Gloria Palace", "Bi-Ba-Bo" och "Helios" i Tallinn hölls folkrika möten. Arbetarna godkände med stor entusiasm Sovjetregimens beslut och försäkrade sin säkra vilja att ge alla sin kraft och sin behållning även livet för vårt socialistiska hemlands intressen.

I alla fabriker och verkstäder hölls möten. Kamrat Maiste i Tallins elektricitetsverk sade:

— Det estniska folket har i århundraden lidit under de tyska riddarnas och godsägarnas tryck. Vi karo erfarna av den tyska ockupationen och detta upprepas inte mera. Vi låta det inte ske. För

sovjetmakten, för det socialistiska hemlandet, för kamrat Stalin resa vi oss som en man och förinta fienden.

I pappers och cellulosafabriken med Viktor Kingisepp namn säga arbetare, ingenjörer och tjänstemän i sin resolution:

— Det fascistiska, hitleristiska Tyskland har anfallit vårt land, anfallit oss utan någon krigsförklaring, anfallit oss oaktat non-aggressionspakten, som slöts mellan USSR och Tyskland.

De fascistiska, hitleristiska mordarna känna icke några mänskliga lagar, för dem är ingenting heligt. Den blodförlustiga fascistiska klickan har anfallit Sovjetunionen i hopp om att förläsa det. Detta sker icke. Detta sker aldrig. Denna gång har Hitler beräknat fel. Han glömde lärostunden, som Sovjetunionen har givit alla, som ha försökt att anfalla vårt land.

Från i dag är vårt land i krig med

Tyskland. Detta krig har påtvungits oss. Sovjetunionens folk har aldrig velat krig.

Men när kriget en gång har börjat, trada Sovjetunionens folk i detta som i ett festerländskt krig, som en kamp för hela mänsklighetens tillkommande lycka, som kamp för det fascistiska barbariet och ett slutligt förintande av denna grymhet.

USSR:s regering gav Sovjetunionens trupper order om att tillbakakalla det mordiska anfall och jaga fienden bort från vårt territorium.

Vi veta att dessa order kommer att uppfyllas, vi tillkämpas med Röda armén och sjöflottan reser sig Sovjetunionen till försvar för alla sovjetfolken.

Låt oss ännu tätare sluta våra led omkring det bolsjevistiska partiet, omkring vår Sovjetregering och omkring den store ledaren kamrat Stalin. (ETA.)

Sammandrag av överbefällets kommande för Röda armén för den 23 juni 1941

Under hela dagen försökte motståndaren föreläsa anfall på hela fronten från Baltiska havet till Svarta havet, företagande de huvudsakliga anfallsföretagen vid Sjalauli, Kaunas, Grodno-Volonski, Rava-Russkala och Brodi, men hade icke någon större framgång.

Alla motståndarens anfall i riktningen av Vladimir-Volonski och Brodi slogos tillbaka med stora förluster för fienden. I riktningen av Sjalauli och Rava-Russkala framträngde motståndaren från tidigt på morgonen som kil in på vårt territorium, men förintades av våra trupper vid motanfall under dagens andra hälft och kastades tillbaka över gränsen, varvid genom artilleri över 800 tanks förstördes för fienden vid Sjalauli.

I riktningen av Bjelostok och Brest lyckades fienden efter häftiga strider tillbaka kasta våra gränsvärnstrupper.

trupper och erövra Kolno, Lomza och Brest.

Vårt flygvapen höll framgångsrika luftslag, i det det skyddade våra trupper, flygfält, befästa punkter och militära objekt mot fiendliga luftanfall samt underlättade de på marken opererande trupperna att föreläsa motanfall. I luftslag och med senitkanoner nedskötas under dagens lopp på vårt territorium 51 fiendliga flygplan och ett fiendligt flygplan tvingades att landa på ett i Minsk rätad befäst flygfält.

Under den 22 och 23 juni ha av våra trupper tillfångagits närm 5000 tyska soldater och officerare.

Efter noggrannare uppgifter nedsköts under den 22 juni tillsammans 72 fiendliga flygplan, foto 65 som det uppges i sammandraget av Röda Arméns överbefäl för den 23 juni 1941.

Meddelande av sovjets informationsbyrå

Under loppet av 24 timmar fortsatte fienden sitt tryck mot Sjalauli, Kaunas, Grodno-Volkovsk, Under framryckningen mot Kobrin, Vladimir-Volonski och Brodi gjorde Röda armén ett kraftigt motstånd.

Alla framryckningar av fienden i riktningen mot Sjalauli slogos tillbaka med stora förluster för fienden. Genom ett motanfall av våra motoriserade enheter i denna riktning splittrade vi fiendens tankavdelningar och förstörde helt och hållet ett motoriserat regemente.

I riktningen Grodno-Volkovsk och Brest-Pinsk pågick häftiga slag om Grodno, Kobrin, Vilno och Kaunas. Förutom att understödda trupperna på slagfältet riktade vårt flygvapen även förintande slag mot fiendens flygfält och krigsviktiga objekt. I luftstrider nedsköts 34 fiendliga plan.

I Pinsk vilken sänkte Röda flottan av fiendens ubåtar. Med anledning av att tyska bombplan två gånger från rumäniskt territorium ha företagit bombarderingar mot Sevastopol, bombarderade sovjetiska flygare tre gånger Konstanz

och Snelint. Konstanz har råkat i brand.

Med anledning av att tyska bombplan två gånger företagit flygräder mot Kiev, Minsk, Ljepja och Riga bombarderade sovjetiska bombplan tre gånger Danzig, Königsberg, Ljublin och Varschava. Stora förstörelser på krigsviktiga objekt anställdes. I Varschava brinna näftfabrikerna.

Den 22, 23 och 24 juni förlorade sovjetiska flygvapen 374 maskiner, vilka huvudsakligen förstördes på flygfälten. Under samma tid nedsköts Sovjets flygvapen i luftstrider 161 tyska maskiner. Förutom dessa förstördes på flygfälten enligt obestämda uppgifter åtminstone 220 maskiner.

Tyskarna landsättit fallskärmstrupper 5-10 man stora. Dessa trupper klockade i sovjetiska militärsuniform, och ha till uppgift att förstöra förbindelselederna. Bakom var front har bildats bataljoner som har till uppgift att förinta dessa fallskärmstrupper. Ledningen av dessa förstörelsebataljoner har: Äldste Folkkommisariatet för Inrikes ärenden.

Sista sammandraget av de avslutade säningsarbetena

Enligt sammandrag som gjorts i slutet av föregående vecka har i Läänemaa en yta av 42700 hektar besädd. Efter de enastående säningsarbetena ha säningsarbetena givit följande resultat:

	Enligt plan	Den egentl. sänning	Uppfyl. andelen %
Sommarsäd	28.914 ha	29.021 ha	101
Potatis	7.339 ha	7.484 ha	102
Hampa	—	24 ha	124
Sockerbets	—	9 ha	109
Lin	1.620 ha	1.306 ha	99

Som det framgår av ovanstående plan, är linseendens plan ännu uppfyllt. Detta beror på det kalla vädret som ännu nyligen varade varför även jordbrukarna på de lägre liggande markerna ha uppskjutit linseend.

Att befrämja hönsköttets i de kustliga kommunerna

Till att befrämja hönsköttets och äggproduktionen finns det lämpliga möjligheter. Marknaden är reglerad efter en säker plan, fasta priser för försäkrade och realisationsmöjligheter för lämpliga. Om tidigare vid höjning av produktionspriserna sjönko, så är det nu ej att befrukta. Vi kunna fritt placera vårt marknadsöverakott på de andra republikernas torg.

En stående fordran försäkras fasta priser. Detta — en god lön för hönsköttets arbete — är till förmåttning för hönsköttets utveckling. Man måste komma så långt att det på varje gård finns minst 30 höns. En så stor flock är det möjligt att hålla utan hönskhus. Där möjligheterna tillåta måste man dock inreda ett rum, som motsvarar ett hönskhus fordringar.

Om Neve fiskkombinat

För att komma till Neve fiskkombinat i Läänemaa, skall man vika av från landvägen ner mot byn Rannaküla och åka eller åtföra tre kilometer till fots. På några ställen är vägen som i Sahara, här och där får man hoppa över uppbrytna rötter och långa chaufförens ryggar på kalla ryningar när man är på väg över bron, som knakar och gungar och ger intryck att för varje ögonblick rasa samman.

"Fiskaren var ju förr en glömd och efterbliven varels", berättar mig en Neve fiskare. "Vem sörjde då för hans hjälp och utgång. Bonden kom en gång om året hit ner till stranden för att köpa lite strömming och de var alla utslutna som vi ägo. Fiskaren var själv tvungen att hänföra försöka få fiskens borttransporterad och hur han utförde detta var hans egen sak. Man gick t. o. m. så långt, att man upphävde naturräkenskatten för Rannaküla väg — fiskarna fingo göra vad de ville med denna sandiga väg.

En sådan likgiltig inställning till fiskarna sak berörde inte endast vägrörelsen. Fiskaren levde som på vindens nåd: han hade inte någon säkerhetssänsa för morgondagen. Var fångsten god, föll

Livliga förberedelser till höst och sädesbärgningen

Länets Verksamhetskommittés agraravdelning har redan börjat med uppbyggingsarbetena i samband med de om förberedelserna till höst- och sädesbärgningen uppkomna frågorna. Den 17 juni voro länets agro-tekniska nämndens, och kommunernas Verksamhetskommittés representanter förenade.

I hela länet börjar i dessa dagar en massvis monterering av skördemaskinerna. Vid sidan av anskaffandet av nya maskiner hämtar man fram även gamla, som hittills fått stå. Till remonten gylter man nya maskindelar i större mängder. Det saknas ännu skyddspåsar och lier. Dessutom behövs det ägg-

hjul och skruvar. De enkla delarna är det möjligt att tillverka på ort och ställe, men till skördemaskinerna av specialtyg får man åka till Kughul. På grund därav har man organiserat borttagande av maskindelar från odugliga maskiner för användning på nya.

Handlar behövs Läänemaa utom de tillägs vidare erhållna c:a 9000. För att undanröja denna bariär ha de lokala fabrikskrafter emta i arbete. Även gamla lier sättes i arbetskick.

För maskinernas och redskapens lördningstillstånd arbetar länets smedjor under full belastning.

Boskapsfrågan i Läänemaa

Inrättandet av kollektiva beteshagar för får i Läänemaa utvecklar sig i allmänhet tillfredsstellande. Bland jordbrukarna råder ett livligt intresse för saken.

Samma lagstiftas i Läänemaa 32 kollektiva beteshagar för får som tillsammans rymma 4800 får.

Ur de om fattighushållen samlade uppgifterna framgår det, att av 384 fattighushåll, som saknat kor 316 ha erhållit sådana.

Sista veckan kontrollerade landskaps VT hälsöversynsinspektörer tillsammans 12 möjligcentraler och gräddstationer. I allmänhet voro dessa i ordning, blott på några ställen förekommo brister, för vilka avsevärande uppgavs en viss tid.

Läänemaa landskaps TK veterinäranställda ha fyllt i maj månadsens plan 133%. Veterinär-läkarnas handlingar och hjälp måste under tiden givas 2207 grg. Fullständigt genomförde evnens skyddvaccinering mot rådoten.

ger och saltar fisk, och f. n. bygges ett nytt stort hus för saltning av fisk. F. n. har kombinatet mest att göra med fisk, som i år ganska rikt har förekommit till kusten. Torsk, ögo väger mer än ett kilogram, packas renade in i isäddor och sändes direkt till Leningrad. De mindre torskarna bli för det inhemskas torget. Då man inte under långtidskonongen har behov för så mycket torsk som man under fångsten erhåller, sättes och torkas en stor del av densamma.

Torsken renas genom att huvudet skäras av, ryggrad och inälvor uttagas sedan saltas den, samt lägges på strandstenar eller för detta ändamål byggda motsvarande föremål i sölen för att torka. En lång tid blekas de nu på så sätt, innan de är färdiga att packas i lädor. Så saltade eller torkade kunna de stå 3-4 år. För torget finns det torkad torsk tillräckligt. Till spillo går ingenting av torsken, ty från huvudet och ryggraden göres det fiskmjöl. Ett litet benmjöl-fabrik finns på platsen, men en stor del av de torkade huderna såndas också till benmjölsfabrikerna i Tallinn för att malas.

Neve fiskkombinat har f. n. i sin tjänst omkring 100 arbetare som är verkställda med att omarbeta fisken och torrföra den. I år har väderleken inte varit den

Förening för strötorvsupptägn bildad på Nuckö

För någon tid tillbaka hade ortens bönder samlat i Birkas folkskolas lokaler, varvid de emades om att bilda en förening för upptägn av strötorv. Var och en av de föreslagna insåg strötorvens stora betydelse i lagårdens och ånäs, att det är ytterst viktigt att bönderna till nästa vinter föse sig med strötorv, men en hel del skulle ägt till skapliga inför möjligheterna att anskaffa sådan till gården, emedan det på Nuckö inte finns torv att tillgå och jordbrukarna måste hämta den från den på fastlandet liggande torvmossen, som ligger omkring 15 kilometer från orten. De flesta av de föreslagna voro av

den åsikten, att de med egen arbetskraft skulle försöka skära upp den av staten fastställda normen strötorv, 1,2 kubikmeter pr hektar, emedan de trodde, att det skulle ställa sig för dyrt att betala 40 rubel pr kubikmeter, som yrkesarbetarna fordra för torvens upptägn och upplagning för vintern.

Torvskäringsdagarna

I förening med anskaffandet av brännmotorjälffördraden anordna arbetarfolkets samhällsorganisationer i kommunerna med hjälp av verkstäl-ländekommittén på olika håll torvskäringsdagarna.

Den 20 de hölls torvskäringsdagarna i Pitramu kommun.

Den 20 de hölls torvskäringsdagarna i Oru kommun i Till torvmosse och på Nuckö i Nyby torvmosse.

Bygdenotiser

Vår medarbetare från byn Rikult skriver: Byn Rikult, som ligger vid Östersjön strand, består endast av fjorton gårdar, vilka ligga ganska utspärda. Byns befolkning kan man med säkerhet kalla för segt folk. Den arbetar med god vilja och ihärdighet. Somliga av dem få stilt uppehåll av jordbruk, andra med fiske och en del genom ålfjort.

I år, fast det har varit rognfattigt, hoppas jordbrukarna i byn att få en rik skörd. Nu hava alla i byn för länge sedan varit färdiga med värsåden. Överallt ägna redan den spåda, unga brodden. Varje bonde i byn har med mycken omsorg uppodlat sina åkrar.

Under den kapitalistiska regeringen hade fiskarna det mycket svårare ställt än nu. Då, när han hade viktat sina nät och krokare, det största bekymret var han skulle vända för att få fisken såld. Närmaste stället var Hapsal, där han kunde sälja fisken med torgrädd. Det kunde även hända, att han fick återvända med hela fångsten.

Nu kan han med trygghet varje gång föra sin fångst till fiskmarktningspunkten i SPrhamn, dit rikultbon endast har 10-11 km.

-ben.

Om den kommunistiska uppfostringen

För att tala om kommunistisk fostran måste vi först och främst nämna det, som är det viktigaste vid uppbyggandet av kommunismen, Lenin anser, som bekant, det viktigaste vid kommunismens slutliga seger — ett resultatiskt arbete. Lenin skrev: "Ett resultatiskt arbete är slutligen den viktigaste faktorn för att det nya samhället skall uppnå den slutliga segern. Kapitalismen skapade det resultatiska arbetet, vilket under sluttiden var obekant. Man kan besegra kapitalismen helt och hållet och den kommer även att besegras för alltid genom att kommunismen åstadkommer högre arbetsresultat."

Under den kapitalistiska ordningen var och arbetet en privatsak. Arbetarna, så far du lösa, vill du inte arbeta, kan du gå bort, ty kapitalisten finner alltid utanför porten ny skuror av arbetsökande. Arbeten av arbetsreserven i det kapitalistiska samhället är stor. I det forna Estland, var som bekant, var femte arbetare arbetslös.

Helt andra förhållanden råda emellertid hos oss, i Sovjetland. Hos oss är inte längre arbetet en privatsak, vi arbeta inte längre åt några kapitalister utan åt hela samhället och därför är arbetet hos oss en sak av ära och beröm.

De arbetare, som i Sovjetlandet uppnått särskilt goda resultat vid arbetet, premieras med ordnar, medaljer och hedersdiplom, vilket inte förekommer och inte kan förekomma i något kapitalistiskt land. Därav framgår det, att man ser med helt andra blickar på arbetet. I det socialistiska samhället är det inte tillåtet att fattas från arbetet utan giltig orsak, att komma för sent till arbetet och förfärdiga skadade produkter. Men dessa saker begriper inte ännu många arbetare, vilka är bundna vid kapitalistiska idéer.

En arbetare vid hamnen i Tallinn, vilken genom att ha brutit mot arbetsdisciplinen entledigats från arbetet, kom till lämbetsverket och yttrade: "Varför avskedade ni mig, vad för orsak till gjorde jag genom att fattas ett par dagar från arbetet, ty jag vill inte ha betalt för dessa dagar!"

Detta exempel visar, hur lågt ännu några arbetare stå och huru mycket upplysningsarbete vi ännu behöva göra, för att kunna uppnå det kommunistiska samhällets nivå.

Det betyder, att om vi tala om kommunistisk uppfostran måste vi först och främst ha klart för oss, att vid den kommunistiska uppfostran är den första och viktigaste uppgiften att göra klart för arbetarna, att han måste strängt hålla fast vid arbetsdisciplinen, sträva efter höga resultat i arbetet, öka produktionskvantitet och dess kvalitet, om han vill vara en ärlig sovjetmedborgare.

Detta är vårt arbetande folks grundtes vid den kommunistiska uppfostran.

Vid den kapitalistiska ordningen är inställningen till samhällets egendomar som till kronans saker, ty "det är inte mitt, det är kronans, detta kan man skövla, man kan umgås slarvigt med detta osv."

De som stodo vid riktsapparaten gingo just före med dälliga exempel.

Estlands ministrar, med Laidoner, Penpala och Selter i spetsen gjorde stora mahinationer, de stoppade statens pengar i sina fickor och använde dessa för sina egna intressen. Enligt uppgifter från "Rahva Hääli" den 16. aug. 1940, hade enbart Penpala stulit från statsskatten 50.037 kr. Miljoner kronor hamnade även i de övriga ministrarnas fickor.

I det socialistiska samhället tar man en helt annan ställning till samhällets och statens egendomar. Samhällets, den socialistiska egendomen, är basen för vår stats ekonomi.

Tack vare det, att alla egendomar är samhällets ha vi i Sovjetlandet avskaffat exploatering av människor från människor. Man har infört planekonomi och förverkligat parollen: "Att var och en efter hans förmåga, att var och en efter hans arbete." Samhällsegendomarna är oss heliga och oberörda. I vår Konstitution heter det:

"Varje USSR medborgare är förpliktad att bevara och förstärka samhällets och den socialistiska egendomen, som bas för sovjetmakten, som källa för alla arbetares styrka och kultur. Personer, som hota dessa samhällets- och den socialistiska egendomarna, är folkets fiender."

Det betyder, att när vi tala om kommunistisk uppfostran, bör betonas behovet av att inympa en rätt inställning till de socialistiska egendomarna som oberörda och heliga och sparsamhet i fråga om samhällets egendomar.

År 1918 skrev Lenin: "Håll en noggrann och ärlig räkning över pengarna, var sparsam med hushållningen, försäkra dig, att du inte, uppfyll på det strängaste arbetsdisciplinen — nämligen sådana lösen, som det revolutionära proletariats med rätta förtjänat, då bourgeoisien som den exploaterande klassen med sådana tal dolde sin makt och som ansett störtandet av bourgeoisien blev de viktigaste parollerna."

Dessa Lenins ord gälla ännu idag. Beslutet av UK(B)P XVIII kongressen tala ett tydligt språk därom. Vi veta, att kongressen som det viktigaste uppställt fördningarna: rätt använda inrättningar, arbetsredskap, råmaterial och material i våra företag.

Det betyder — den andra viktigaste uppgiften vid den kommunistiska uppfostran är, att lära spara och bevara samhällets egendomar.

Det tredje viktigaste momentet vid den kommunistiska uppfostran är inympandet av sovjetpatriotism.

sam lukande vätska och där "evigt heliga flammor brunno". Det sistnämnda är berättigt. Ännu i våra dagar finns det i Suvachani — en liten stad i närheten av Baku — där "heliga flammor" evigt brinna. På detta ställe stiga naftagaser upp ur jorden, och brinna där i templet. De urgamla persiska eldgyrkarna betraktade dessa "eviga flammor" som något heligt.

Ännu för ett århundrade tillbaka fanns det i stället för den nutida storstaden endast en dystra fästning med höga grå murar (bostad för kha:an av Baku) och en liten obetydlig stad, med endast några tiotal primitiva oljekällor runt omkring. Men vid slutet av det nittonde århundradet började Baku att tillväxa i mycket hastigt tempo. Orsaken hertil var, att naftans värde blev bekant och vad den betydde för den som äger den. Från alla vrår i Ryssland och t. o. m. från utlandet komma nu till Baku alla slags svarta rovfåglar — kapitalister. Nafta är smutsguld och luktar illa, men den bringar ägarerna stora pengar: pengar i stora massor. Och det är värd nog för rovfågeln. Nafta kapitalisterna, ty de önska endast få pengar och återigen pengar. Som vilka skogsvärdar, rovfåglar rycka de från varandra de mest givande "utkastokav" och pumpa sedan det "svarta guldet" ur den, vilket sedan förvandlas till sköna sedlar. Staden växer nu för varje dag. Men vad för slags stad! Tränga, smutsiga gator, utan grönska, utan dricksvatten. Kapitalisterna — rovfågarna byggde

Under det tillkrånglade internationella läget, då det andra imperialistiska kriget rasar och med varje dag utbreder sig allt mera, intar förstärkt betydelse av sovjetpatriotismen en viktig plats.

Vi veta, att åren 1918—1921, då den unga socialistiska sovjetrepubliken kämpade mot 14 staters, vilka ville förstöra arbetarnas och böndernas makt, segrade Röda armén och de kapitalistiska skurarna retirerade.

Röda armén segrade, ty varje soldat och kommandör visste krigets mål. Röda armén hade en god kontakt med det arbetande folket och understöddes av dess massa.

För ett år sedan gjorde Estlands arbetande folk slut på Päte och Laidoners plutokratiska makt och införde proletariets diktatur.

Och även idag är "Röda armén och USSR Krigsflotta den enda kraft, som skyddar och försäkrar vårt fredliga liv, vår gång mot kommunismen."

Därför är det vår heliga plikt att ära och älska vår Röda armé och Krigsflottans avdelningar. Att alla klassföroder, vilka vilja försäkra, dessa vänskapliga förhållanden måste man ge dem ett starkt och avgörande slag. Vi måste uppvisa vårt folk i en ljagande patriotisk anda, samt en stark kärlek till vårt stora socialistiska hemland och dess försvarskraft.

Här är det inte tal om abstrakt platonisk kärlek, "utan en energisk, aktiv, en sådan kärlek som inte har något förbarmande mot fienderna och som icke ryggat tillbaka från några offer som äro i vårt hemlands namn." (Kalinin).

Vi ha redan många framsteg på dessa områden. 70.000 arbetare i Tallinn — beväringarna av det tredje femårsperiodens lön, vilka beslöto att ge en del av sina inkomster till staten, till lön för kommunismens uppbyggande — äro verkliga sovjetpatrioter. Och deras armé växer dag för dag.

Vår uppgift är att ännu mer inympa arbetarfolket en innerlig kärlek till ett stort kommunistiskt hemland, till våra beväpnade styrkor och till alla folkens ledare och lärare, kamrat Stalin.

Detta är tredje huvuduppgiften vid den kommunistiska uppfostran av USSR arbetarfolk. Den kommunistiska uppfostran omfattar ännu många andra frågor och uppgifter. Hittills har kollektivismen, kulturella och estetiska uppfostringsfrågor, men dessa frågor, om vilka det var tal, äro viktigare.

Meddelande till prenumerationsmottagare

Tävlingen om samlandet av de flesta prenumeranterna på tidsningen "Sovjet-Estland" pågår även under juli månad.

Staden Baku

(Från vår korrespondent i Baku)

Staden Baku är till storleken den fjärde staden i Sovjetunionen. Det är endast Moskva, Leningrad och Kiev som är större än Baku — Azerbajdzjans huvudstad.

I Baku leva i dag nästan 900.000 människor medan det för tjugo år tillbaka, år 1921, här endast fanns 260.000 invånare.

Som bekant ligger Baku vid södra kusten av Apsejovskens halvön vid Kaspiska havet. Namnet "Baku" kommer från två persiska ord: "bad" — vind och "kub" — stad. Dessa två ord tillsammans — "badkub" — smälte med tiden till ett enkelt ord — "Baku", vilket också är berättigt. Vindarna i Baku är mycket häftiga och det skulle kanske vara på sin plats att påminna, att Kaspiska havet inte alla är något hav utan en mycket stor inöj i den största i världen. Kaspiska havet är ganska farligt för sjömän, ty när nordvinden blåser, går sjön hög och är inte alls den "oakylidiga" och soliga som Svarta havet. Fiskare och sjömän, vilka förtjuna sitt bröd på Kaspiska havets höga gröna böljor, äro ett mycket modigt folk.

Om vi kasta en blick tillbaka, se vi, att Baku som samhälle var bekant redan för två tusen år tillbaka. Det var då naturligtvis ingen viktig ort, men kanske en liten by, där det fanns en starkt, hälsosam

lukande vätska och där "evigt heliga flammor brunno". Det sistnämnda är berättigt. Ännu i våra dagar finns det i Suvachani — en liten stad i närheten av Baku — där "heliga flammor" evigt brinna. På detta ställe stiga naftagaser upp ur jorden, och brinna där i templet. De urgamla persiska eldgyrkarna betraktade dessa "eviga flammor" som något heligt.

Ännu för ett århundrade tillbaka fanns det i stället för den nutida storstaden endast en dystra fästning med höga grå murar (bostad för kha:an av Baku) och en liten obetydlig stad, med endast några tiotal primitiva oljekällor runt omkring. Men vid slutet av det nittonde århundradet började Baku att tillväxa i mycket hastigt tempo. Orsaken hertil var, att naftans värde blev bekant och vad den betydde för den som äger den. Från alla vrår i Ryssland och t. o. m. från utlandet komma nu till Baku alla slags svarta rovfåglar — kapitalister. Nafta är smutsguld och luktar illa, men den bringar ägarerna stora pengar: pengar i stora massor. Och det är värd nog för rovfågeln. Nafta kapitalisterna, ty de önska endast få pengar och återigen pengar. Som vilka skogsvärdar, rovfåglar rycka de från varandra de mest givande "utkastokav" och pumpa sedan det "svarta guldet" ur den, vilket sedan förvandlas till sköna sedlar. Staden växer nu för varje dag. Men vad för slags stad! Tränga, smutsiga gator, utan grönska, utan dricksvatten. Kapitalisterna — rovfågarna byggde

Svenskarna i Sovjet-Estland inför ett nytt kulturliv

Under den borgerliga regeringens tid levde estlandssvenskarna ett liv för sig själva: de fattiga bönderna och fiskarna blev utanför de härskande klassernas intressesfärer och de hade icke mycket umgänge med landets majoritetsbefolkning. Men ingen brydde sig om det svenska folket. Läget i landet blev detsamma, som det varit i århundraden. Särskilt estlandssvenskarnas kulturliv var ganska efterblivet. Estlandssvenskarna måste egentligen nöja sig med de smulor, som föll från de rika klassernas bord i Sverige. Svenskarna fingo ju ha egna skolor, men om de estiska folkskolorna voro utan omvård, så voro de svenska skolorna det ännu mer. Det fästliga och fattiga svenska folket kunde icke lämna tillräckligt med pengar till sina skolors underhåll. I Estland trycktes icke läroböcker för de svenska skolorna, ty det skulle icke ha bringat de kapitalistiska förläggarna några vinster. Man söjde icke för de svenska lärarnas utbildning, varken med några kurser eller några tillfälliga läroverk. Bildningsfrågan var helt och hållet dessa rikssvenskars sak, vilka då och då kommo till Nuckö, Vornö och Rönö för sommarvila. Ända till början av sovjet-Estlands uppträdande voro svenskarnas skolor i det sämsta läge än någon annan skola.

Det lönar sig icke alls att tala om de svenska Folkskolorna, bibliotek och folkbildningsarbete. Genom sovjetmakten befriades icke enbart arbetaren, bonden och fiskaren från den kapitalistiska utausningen; även smedföken blev fria. Därför är även Estlands Socialistiska Sovjetrepublikens regering och Kommunistiska Partiets viktigaste uppgifter att sörja för dessa nationer, vilka under det förra namnet "minoriteter" bo i vår republik. Estlands sovjetregering har beslutat att på allvar börja sörja för sina svenska landsmäns bildningsarbete.

Först och främst är det nödvändigt att ställa i ordning det nya sovjetiska skolsystemet. Man inrättar fyra icke-fullständiga mellanskolor, med en studietid på sju år. Dessa skolor förläggas till Birkas, Höbring, Roslep, och Hullo. Elever från mindre skolor kunna fortsätta sina studier vid dessa skolor, så att det blev möjligt för alla estlandssvenska ungdomar att få skolgångskolbiling. De övriga skolorna ha endast fyra klasser, vilket i främsta rummet betingas av att det råder brist på svenska lärare. Vid de icke-fullständiga mellanskolorna inrättas internat, där eleverna kunna bo. Beträffande utbildning av lärare så råder det brist på svenska lektorer. Därför gå de svenska lärarna tillsammans med de estiska lärarna under sommaren på gemensamma kurser, men i augusti anordnas ännu särskilda kurser för dem, i vilka förutom

lärarna även politbildningsarbetarna deltaga.

Sovjetskolan behöver läroböcker. Önskat, att elevernas antal i de svenska skolorna under det gångna året endast var 770, har Folkbildnings Folkkommisariatet sat i gång med sammanställandet av svenska läroböcker för nästa år. En läsebok för folkskolan, sammanställd av Tomas Gärdestrom, har redan utkommit. En abc-bok, läsebok för alla klasser samt läroböcker i matematik, naturlära, geografi, historia och andra läroämnen äro under sammanställning, översättning och tryckning.

För att den estlandssvenska ungdomen i framtiden icke skall behöva skämmas för sin bildning och den fullständiga mellanskolan i Hapel skall kunna utbildas nya lärare, så måste man nu genast sätta i gång med bildningsarbetet hos de fullvuxna. Centrala Folkets Hus anläggs i svenskorterna i Harjumaa i Korkis, i Läänemaa i Häbring och Birkas och på Vornö i Hullo samt på Rönö.

Till dessa större folkskolor Hus höra en del mindre — i Klotorp, Borgby, Kärrslätt, Norrby. Vid alla dessa Folkskolor Hus inrättas bibliotek och där har man tidningar på många språk. Då det är svårt att få svensk litteratur från något annat håll, trycker man även en mängd svenska böcker.

Vid det svenska bildningsarbetet utriktas svenskarna själva ett stort arbete. Förutom lärarna Tomas Gärdestrom, vilken sammanställer läroböcker, börja en hel rad av lärare göra samma arbete. Kamrat Lars Malmre har för en tid sedan beträtt politbildningssektörens posten i Läänemaa. I synnerhet hjälpa de estiska kamraterna till, vilka behärska svenska språket och vilka bysa ett särskilt intresse för estlandssvenskarnas kulturliv, t. ex. ställföreträdande ordföranden i Folkkommisariatets råd — Neeme Ruus.

Folkbildnings Folkkommisariatet ser icke något arbete eller några summor för dyra, för att de svenska arbetarna i Sovjet-Estland skola känna sig hemma i det land, där de äro vid sida med de estiska arbetarna ha arbetat och kämpat. Genom ett entregt arbete hinna vi så långt, att estlandssvenskarna äro på samma kulturnivå som många andra smofolk i Sovjetunionen, vilka föro sovjetmakten införande lämnade utanför alla kulturförhöllanden, men på grund av den staliniska fredspolitik och under det Kommunistiska Partiets flagga har tilltrunnit sig en utmärkt plats, inom de andra folkens led i Sovjetunionen.

Nigol Andresen,

ESSR Folkbildnings Folkkommisariatet.

15.000 elever från Ukraina undersöka naturrikedomar

Över 15.000 elever från Ukraina deltog i de statliga pionjär- och skolbarns expeditionerna för att lära känna och undersöka hemlandets naturrikedomar. Enskilda grupper från många oblast ha redan begivt sig iväg på första utflykterna. I Kieve oblast deltog i expeditionerna mera än 5000 elever, i Harkovs oblast — nära 4000, i Suma oblast — 3000, i Tjernovil' — 2.500. Centralstationen för barnens excursioner utgav för deltagarna i expeditionerna broschyrer och instruktioner, hur man skall lära känna arkologiska minnesmärken och hur man skall samla de olika bergarterna.

Den statliga expeditionen organiseras med den avsikten att uppfoktra barnen med förståelse för vetenskapliga undersökningsarbeten, lära dem att i praktiken använda de i skolan inlämnade teoretiska kunskaperna och giva skolbarnen erfarenheter i turismen. I samband med detta giva de unga också en mycket stor praktisk hjälp vid upptäckandet av nytt råmaterial, som är nödvändigt för den lokala industrien.

Expeditionen fick ett varmt mottagande från elever och lärare. I spetsen för expeditionens grupperna stå kända vetenskapsmän och pedagoger.

Läs Sovjet-Estland!

Churchills radiotal

Den 22 juni höll Englands premiärminister Churchill ett radiotal.

I sitt tal uttryckte Churchill sin förbittring över Tysklands handlingssätt mot Sovjet-Unionen, och dömande sitt handlingssätt mot fördraget med Sovjet-Unionen samlade Hitler sina händer vid den ryska gränsen, för att sedan utan krigsförklaring anfälla Sovjet-Unionen.

Sovjet-Unionens folk försvaret ett likadade fosterland mot de fascistiska ryssarna. Outilfredsställelse med att hela Europa befinner sig i hans våld börjar Hitler nu utveckla sin verksamhet i Sovjet-Unionen och Asien.

Churchill uppläste den engelska regeringens deklaration om att den ständigt beslutat kuva Hitler och utrota nationalsocialismen. Vi ämnar inte underhandla med Hitler, säger Churchill, utan slå honom på land, på sjön och i luften. Vi skola hjälpa Sovjet-Unionen. Vi ha

erbjudit den teknisk och ekonomisk hjälp.

Endast på en dag ha de engelska luftstyrkorna förstört 28 tyska flygplan. Efter sex månader börjar man märka den hjälp, som vi få från USA.

Vidare anmärkte Churchill i sitt tal, att Hitler misstar sig, om han tror, att han med anfallet mot Sovjet-Unionen försvagar de demokratiska ländernas styrka. Hitlers handling är endast ett försök till försök att intränga på de Brittiska öarna. Hitler tror att han kommer att lyckas därmed före vinterns inbrott. Därefter börjar han erövra västra halvklödet.

Påföljande är faran för Sovjet-Unionen även en fara för oss och USA, slutade Churchill sitt radiotal, och sovjetmedborgarnas kamp de fria människornas och folkens kamp i alla delar av jordklödet. (TASS.)



En grupp tappra sovjetflygare.

Skarpa politiska menings- skillaktigheter i Finland

Stockholm. (TASS) Den svenska tidningen "Arbetaren" skriver i en artikel om den politiska stämningen i Finland:

"Man har ständigt försökt övertyga oss om att det i Finland råder skarpa skillnader mellan folkets i verklighet ha de sociala och politiska motsättningarna aldrig varit så vidlyftiga, som nu. I flera samhällskretsar råder missnöje.

Som exempel härpå är den finska tidningen "Arbetarbladet" redaktör A. Virtanen avskedtagande från sin plats. Han tog i dessa dagar avsked från sin plats, meddelande, att han inte ämnade återtaga sin plats som journalist förrän friheten åter börjar daga. Under dessa svårigheter anmärkte Virtanen — är det i Finland svårt att vara fri journalist. Vi voro vittne till rent otroliga saker, men vi kunde inte skriva om dem fritt."

"Virtanen" skriver "Arbetaren" vidare — fördrade att man tar till användning medel mot den nationalsocialistiska propagandan i Finland och mot den "femte kolonnens" verksamhet. Han meddelade nyligen att det nationalsocialistiska partiets huvudorgan "Suomen Sosialidemokratia" ägde en nazistisk färgin. Virtanen är inte den enda, som är missnöjd med det socialtiska partiets styrelse och regeringens politik. Missnöjet råder bland arbetarfolket i hela landet.

Växlandet av noter mellan turkiska och tyska regeringen

Berlin. (TASS). Den tyska informationsbyrån meddelar att samtidigt med tysk-turkiska vänskapsfördragets undertecknande utbytte von Papan och Saradjoglu följande noter i tyska och turkiska regeringens namn i de båda staternas ekonomiska förhållanden intressen...

"I förening med tysk-turkiska fördraget har jag den äran att meddela Ers Excellens, att min regering så mycket som möjligt ämnar vara behjälplig vid de tysk-turkiska ekonomiska förhållanden, medtagande i beräkningen i de båda staternas struktur förkommande möjligheter och stödande sig på erfarenheterna, som inhämtats under kriget och som äro av nytta för de båda länderna. Både regeringarna börja snart underhandlingarna, för att under kortast möjliga tid bilda en grund för detta fördrag slutande."

Efter fördragets undertecknade publicerades följande gemensamma deklaration i de båda rikens tidningar och radio:

I samband med undertecknandet av fördraget uttryckte de båda parterna befullmäktigade önskan, att de båda ländernas tidningar och radio i sina rapporter och uttalanden påpeka vänskapen och det ömsesidiga förtroendet, som karakterisera de tysk-turkiska förhållanden.

Läget i Fjärran Östern

Tokio. (TASS) Den japanska pressen ägnar en mycket stor uppmärksamhet åt det politiska läget, som har uppstått i syd-öst Asien. Tidningen "Hotji" skriver:

"Underhandlingarna mellan Japan och Holländska Indien misslyckades. Franska Indo-Kina önskar inte mera exportera ris till Japan. Tais inställning till Japan har blivit mera på grund av det tryck England utövar mot Tai. Det finns intet tvivel om, att Brittiska-Malaien, Holländska Indien, Nya-Zeeland, Australien och Filippinerna utgå en gemensam försvarslinje mot Japan.

Krönika från utlandet

Stockholm (TASS). Den svenska telegrafagenturen meddelar, att Sveriges riksdag assignerade över 61 miljarder kronor för försvarsländamål, särskilt för byggnad av flygfält och producerande av luftfartykskanoner. Dessa krediter utgå endast en liten del av den summa Sverige har assignerat för militära ändamål, som huvudsakligen betäckes med inrikeblån.

Varje medborgare måste noggrant uppfylla de givna bestämmelserna och föreskrifterna

Vi befinna oss inför viktiga händelser, där varje Sovjetmedborgare måste vara särskilt uppmärksam och på sin vakt. Vårt åsikade land hotar en allvarlig fara i egenskap av en barbarisk inkräktare, som har till uppgift att störa de fredliga medborgarna vid deras arbete och familjeliv. Den glupska, byteslystna Hitler, som vill bli hela världens härskare, har på ett oförskämt sätt anfällt Sovjet-Unionen. I direkt fara är även vår lilla, unga sovjetrepublik, som i historien ofta varit krigsskådeplats. Även denna gång gå vi motigt emot vår fiende och låta inte störa oss vid vårt dagliga arbete.

Därför, arbetare i fabriker, gruvor och företag; anställda vid arbetsverk, i affärer; anställda i kontor; arbetande intelligens, läkare, pedagoger, konstnärer, författare, uppfylla vi noggrant vår plikt, göra vårt arbete och så strängt efter de föreskrifter, som är oss föreskrivna.

Den nuvarande krigsföringen fordrar

vaksamhet ej blott av soldaterna utan av hela folket, som måste vara väl disciplinerat, färdigt för varje överraskning. Uppfyllande noggrant alla föreskrifter, hjälpa vi till med segern.

Först och främst måste varje medborgare besöka fordringarna om mörkläggningen. Vid eldändning måste man noggrant kontrollera om mörkläggningsgardinerna äro ordentligt fördragna, så att den minsta ljusstrimma ej slipper ut.

Uppfyllande alla föreskrifter noggrant, hjälpa vi till vid försvaret av vårt fosterland! Varje medborgare är färdig till att utan förbarmende nedtrycka fiendens försök att försvaga vårt motstånd. Vi äro i beredskap för vårt fosterlands fredliga liv och blomstring.

Varje estlandssvensk läser Sovjet-Estland!

Det ekonomiska tillståndet i Finland

I de finska tidningarna vimlar det av meddelanden om det ekonomiska tillståndets försämrande i Finland. Hunger och fattigdom ha utbrett sig hotfullt. Finlands statskuld, som år 1933 uppgick till 3,67 miljarder mark, har nu stigit till en otrolig summa — 18,5 miljarder mark. Som Finlands finansminister, nyligen meddelade, stiger statskulden vid årets slut till 22-23 miljarder mark. Om man tar med i räkningen utgifter vid lindrandet av krigsförödelse, stiger statskulden minst till 35 miljarder mark. Finlands riksbanks guldförärr har under det sista årets lopp minskat nästan till hälften, valutarens värde mot mera än en halv miljard mark. Inom utrikehandeln har det uppstått ett nästan fullkomligt stillstånd. Rege-ringsskretsernas försök att kampa emot den ekonomiska tillståndet har fört till utsläppandet av ytterligare nya lån, till införandet av nya skatter, arbetslöshetens sänkning och prisernas stegring. I januari månad släppte Finland ut två nya statlån. Om det första lånet — 100 miljoner mark — skriver tidningen "Pohjolan Sanomat":

"Om man jämför denna summa (100 miljoner mark) med de två års statsbudget, som har ökat till 18 miljarder mark, så måste man säga att det talet av 100 miljoner mark är en droppe vatten i havet. Man borde släppa ut ett vida större lån."

Samma månad släppte regeringen ut ett inrikeslån av en miljard mark. Men tidningarna voro tvungna att bekräfta, att invånarna boklotter detta lån,

oberoende av alla till hjälp tagna medel. Den 5 maj utgav Finlands regering en förordning om emitterandet av ett rikslån på en summa av en miljard mark, ty mankon i statsbudgeten, som föregående år uppgick till 12,5 miljarder mark, utgör enligt meddelande av Finlands finansminister under innevarande år 6-6 miljarder mark.

Tidningen "Suomen Sosialidemokratia" skriver att det inte är möjligt att täcka den förekommande bristen i budgeten på de reguljära inkomsternas beaktand och att "staten därför är tvungen att öka skattebördan."

Endast under 1940 års lopp stadfästes Finlands parlament över 20 lagar om de nya skatterna.

I 1941 års budget är skatternas sammanlagda summa bestämd till 6.626.300.000 mark. Om skattebördan, som med sin tyngd villar på arbetarfolkets skuldror, tillväxt kan man döma efter de finska tidningarnas uppgifter: inkomstskatten har stigit med 20%, fastighetsskatten med 50%, och "ungkarlskatten" med 20%. Ännu mera har de indirekta skatterna ökat.

Utrikehandeln, som förr var den viktigaste paragrafen i Finlands statsbudget, har nu sjunkit. Motvarande de officiella uppgifterna, som uppges i tidningarna, är utrikehandelns bilans för år 1940 lika med det passiva av 2,3 miljardens storlek. Varusamkänningen året 1940 minskades i jämförelse med året 1939 med 7,22 miljarder mark. En märkbar ställning utgöra under föregående år skädesprodukterna och

boskapsprodukterna. Finland började t. o. m. importera potatis.

Börjande Finlands matvaruställning skriver den svenska tidningen "Dagens Nyheter":

"Jordbrukstillståndet är i Finland mycket ogynnsamt. Man får tro att Finlands fordringar på importskädd detta år märkbart överstiger 100.000 ton t. o. m. vid normal skörd. Ännu större hudvård villar tillståndet vid försändet av invånarna med boskapsprodukter."

Tidningen "Helsingin Sanomat" meddelar, att boskapens antal inte är större än två tredjedelar av det förra antalet. På många håll har djurens antal minskat med 85-90%. Tidningen "Dagens Nyheter" skriver, att mjölkkoornas antal, som de af finska regeringen evakuerade karelanderna ägde, har minskat 4,5 gånger. Närap 40.000 nötkreatur slaktades på grund av brist på foder.

Vid finska parlamentets sammanträdde på våren uppkom frågan om boskapsdjurens tvångssläktning. Ombudsen, som upptogs frågan, ledde uppmärksamheten på boskapsdjurens svåra tillstånd på landet. De framförde exempel på hur jordbrukarna voro tvungna att till foder åt djuren eriva husens tak. Under slaktkniven hamna även de värdefulla rasdjuren. Ombudsen bekräftade också att torget oberoende av boskapens slaktning i större mängder ändå inte är förbrukat med kött. Många invånare få inte ens den av regeringen bestämda köttmängden. Från den första mars är det förbjudet i Finlands restauranger att sälja kött på måndagarna, onsdagarna och fredagarna.

I Finland är nästan alla matvaror ransonerade. Korten är för tillvord och hyra. Vi ha heller ingenting att

blott på bröd, socker, kött, ägg, smör och fisk, utan även på smörgåsar. Normerade äro även kläder och skodon. Om matserveringarnas och restaurangernas besökare önska någon rätt, vid vara tillredning det åtgår smör, margarin eller något annat fettämne, måste de lämna sitt kort på fettämnen. För smörgåsar med smör måste man lämna ett kort, om det finns en bit ost på smörgåsen måste man lämna två kort.

Redan den 1 januari gav finska regeringen befallning att begränsa försäljningen av potatis. Som tidningen "Uusi Suomi" meddelar kan man på torgen märka potatisbrist.

Den svenska tidningen "Socialdemokraten" skriver:

"I Finland är det förbjudet att sälja smörgåsar till middag eller kvällsmat. Även tillredning av saker med smör är förbjudet. Dessutom ges intet smör tre dagar i veckan: måndagarna, tisdagarna och fredagarna. Soppor rekommenderas. Soppan blir småningom huvudrätten i Finland.

Vid råden av varornas försvinnande från torget stiga priserna och spekulationen. Tidningarna kunna icke dolja arbetarfolkets ekonomiska tillstånd. Tidningen "Suomen Sosialidemokratia" publicerade följande brev av en husmor:

"Min man arbetar på byggnadsarbete, och hans lön är så dålig, att den inte räcker till att leva av. Allt är förfärligt dyrt. Vi bo i kalla kallrum, där vägarna alltid äro fuktiga. Ved ha vi inte, och med veden skulle man heller inte elda våra rum varma. Jag kan inte lämna mina små barn emedan jag saknar kläder att gå ut i. Min mans hela lön går åt till ved och hyra. Vi ha heller ingenting att

sälja ty hela vår egendom är på pantlänekontoret."

I hela landet växer arbetsbristen, som enligt de finska tidningarna börjar taga hotande utsträckning på några områden. Detta gäller huvudsakligen om skogsexporten och byggnadsarbetet. Jordbrukarna äro ej heller bättre ställda. Finska tidningarna skriva med oro om jordbruksutsiktarna. Vårens jordbruksarbeten försenades sig grundligt på grund av den kalla våren. På såd finns det en skarp brist. Efter jordbruksministerns utskarp fattas det tusentals ton havre, korn, och vetebröd. Även på arbetsdjur finns det brist. Hästarna äro uttrötade och det saknas foder. Traktorerna, som det finns i litet antal, äro ej försäkrade med bränslematerial. I Finland lider man även brist på konstgödsel.

I synnerhet svårt ha de karelska flyktiga. Hundra tusenden av dem ha hittills inte funnit den jord, som man lovat dem. De få, som ha fått den, hinna nog knappast arbeta upp den denna vår.

För att finna en utväg ur de uppkomna svårigheterna förelade Finlands regering redan sista året i december ett lagförslag för parlamentet om utdelning av extraordinär ekonomisk fullmakt. Laggen förutser även strejförbud.

Men som några ombud i parlamentet anmärkte vid underhandlingen av lagförslaget, kan man inte förbättra landets tillstånd med tillhjälp av lagar. Det är känt, att krigstillståndslagen, som i huvuddrag liknar de extraordinära fullmaktens lag inte hjälpte lösnaden av den ekonomiska krisen i landet. Och lagen om evakuering av karelska förbättrade inte heller de av finska regeringen evakuerade karelska dåliga tillstånd.